



Bozen / Bolzano, 23.10.2024

Bearbeitet von / redatto da:  
Andreas.Marri  
Tel. 0471 41 18 86  
Andreas.Marri@provinz.bz.it

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Recyclinghof von Gais**

**Ermächtigung Nr. 5926**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Betriebsordnung für den Recyclinghof, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr.26 vom 16.10.2024;

Ansuchen vom 04.10.2024  
eingereicht von  
GEMEINDE GAIS  
mit rechtlichem Sitz in  
GAIS  
ULRICH-V.-TAUFERS-STRASSE 5

Gemeinde Gais  
Ulrich-v.-Taufers-Strasse 5  
39030 Gais  
gais@legalmail.it

**Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non**

**Centro di riciclaggio di Gais**

**Autorizzazione n.: 5926**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, nr. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Regolamento di esercizio per il centro di riciclaggio approvato con delibera del consiglio Comunale n.26 del 16.10.2024;

domanda del 04.10.2024  
inoltrata da  
COMUNE GAIS  
con sede legale in  
GAIS  
VIA ULRICH VON TAUFRERS 5



Abnahmeprotokoll vom 18.10.2024, Prot. Nr. 822659;

### ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

Zur ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070608 \*

Abfallart: andere Reaktions- und Destillationsrückstände  
Menge: 0,06 t/Jahr

Abfallkodex: 080318

Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen  
Menge: 0,03 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 \*

Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle  
Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe  
Menge: 188 t/Jahr

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 73 t/Jahr

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall  
Menge: 17 t/Jahr

Abfallkodex: 150105

Abfallart: Verbundverpackungen  
Menge: 9 t/Jahr

Abfallkodex: 150107

Abfallart: Verpackungen aus Glas  
Menge: 148 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*

Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind  
Menge: 0,4 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 \*

Abfallart: Ölfilter  
Menge: 0,02 t/Jahr

Protocollo di collaudo del 18.10.2024, prot.n. 822659;

L'Ufficio Gestione rifiuti

### autorizza

ad effettuare il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 070608 \*

Tipologia di rifiuto: [altri fondi e residui di reazione](#)  
Quantità: 0,06 t/anno

Codice di rifiuto: 080318

Tipologia di rifiuto: [toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17](#)  
Quantità: 0,03 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 \*

Tipologia di rifiuto: [altri oli per motori, ingranaggi e lubrificanti](#)  
Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: [imballaggi in carta e cartone](#)  
Quantità: 188 t/anno

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: [imballaggi in plastica](#)  
Quantità: 73 t/anno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: [imballaggi metallici](#)  
Quantità: 17 t/anno

Codice di rifiuto: 150105

Tipologia di rifiuto: [imballaggi in materiali compositi](#)  
Quantità: 9 t/anno

Codice di rifiuto: 150107

Tipologia di rifiuto: [imballaggi in vetro](#)  
Quantità: 148 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*

Tipologia di rifiuto: [imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze](#)  
Quantità: 0,4 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 \*

Tipologia di rifiuto: [filtri dell'olio](#)  
Quantità: 0,02 t/anno



Abfallkodex: 160601 \*  
Abfallart: Bleibatterien  
Menge: 0,4 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160601 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo  
Quantità: 0,4 t/anno

Abfallkodex: 170107  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen  
Menge: 98 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170107  
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06  
Quantità: 98 t/anno

Abfallkodex: 200101  
Abfallart: Papier und Pappe/Karton  
Menge: 84 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101  
Tipologia di rifiuto: carta e cartone  
Quantità: 84 t/anno

Abfallkodex: 200102  
Abfallart: Glas  
Menge: 7 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200102  
Tipologia di rifiuto: vetro  
Quantità: 7 t/anno

Abfallkodex: 200110  
Abfallart: Bekleidung  
Menge: 23,6 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200110  
Tipologia di rifiuto: abbigliamento  
Quantità: 23,6 t/anno

Abfallkodex: 200113 \*  
Abfallart: Lösemittel  
Menge: 0,008 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200113 \*  
Tipologia di rifiuto: solventi  
Quantità: 0,008 t/anno

Abfallkodex: 200114 \*  
Abfallart: Säuren  
Menge: 0,006 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200114 \*  
Tipologia di rifiuto: acidi  
Quantità: 0,006 t/anno

Abfallkodex: 200115 \*  
Abfallart: Laugen  
Menge: 0,005 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200115 \*  
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline  
Quantità: 0,005 t/anno

Abfallkodex: 200117 \*  
Abfallart: Fotochemikalien  
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200117 \*  
Tipologia di rifiuto: prodotti fotochimici  
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 200119 \*  
Abfallart: Pestizide  
Menge: 0,08 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 \*  
Tipologia di rifiuto: pesticidi  
Quantità: 0,08 t/anno

Abfallkodex: 200121 \*  
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle  
Menge: 0,6 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 \*  
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio  
Quantità: 0,6 t/anno

Abfallkodex: 200123 \*  
Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten  
Menge: 4 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi  
Quantità: 4 t/anno



Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 5 t/anno

Abfallkodex: 200127 \*

Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten

Menge: 0,8 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200127 \*

Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose

Quantità: 0,8 t/anno

Abfallkodex: 200129 \*

Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten

Menge: 0,09 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200129 \*

Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze pericolose

Quantità: 0,09 t/anno

Abfallkodex: 200132

Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen

Menge: 0,06 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200132

Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31

Quantità: 0,06 t/anno

Abfallkodex: 200133 \*

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten

Menge: 0,3 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200133 \*

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie

Quantità: 0,3 t/anno

Abfallkodex: 200135 \*

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200135 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose

Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35

Menge: 12 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 12 t/anno

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 121 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 121 t/anno

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 39 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 39 t/anno

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 44 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 44 t/anno



Abfallkodex: 200303  
Abfallart: Straßenkehricht  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 200307  
Abfallart: Sperrmüll  
Menge: 94 t/Jahr

Bis **31/10/2029**

mit Ermächtigungsnummer: **5926**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Josef-Riehl-Straße Nr.13 auf den GP 953/2, 589/2 und 598/25 der KG Gais in der Gemeinde Gais.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Planunterlage zum Ansuchen vom 04.10.2024 aufgestellt werden.
3. Die Annahme von Hausmüll **ist verboten**.
4. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
5. Das zuständige Personal am Recyclinghof muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle durchführen.
6. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
7. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle getätigt werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.

Codice di rifiuto: **200303**  
Tipologia di rifiuto: **residui della pulizia stradale**  
Quantità: **200 t/anno**

Codice di rifiuto: **200307**  
Tipologia di rifiuto: **rifiuti ingombranti**  
Quantità: **94 t/anno**

fino al **31/10/2029**

con numero d'autorizzazione: **5926**

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Via Josef-Riehl n.13 sulle pf 953/2, 589/2 e 598/25 del CC Gais nel Comune di Gais.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 04.10.2024.
3. **È vietata** l'accettazione di rifiuti solidi urbani.
4. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
5. Il personale addetto al centro di raccolta deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti.
6. I rifiuti conferiti al centro di riciclaggio, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
7. All'interno del centro di riciclaggio non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.



8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
10. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
11. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
13. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
10. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
11. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
13. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.



14. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. **5757** vom **12.09.2023**.

14. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. **5757** del **12.09.2023**.

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist:  
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:  
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 23.10.2024

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 23.10.2024 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 23.10.2024